

QUARTZ

Bordatrice per bordi preincollati.
Edge-banding machine for preglued tapes.
Kantenanleimmaschine für leimbeschichtete Umleimar.
Plaqueuse de chants preemcolles.
Orladora para orlas pré-encoladas.
Chapeadora de cantos preencolados.



Vitap

woodworkigmachines

VITAP

Costruzioni Meccaniche s.r.l.
53036 POGGIBONSI (Siena) Italy
Via Pisana, 149
Tel. (+39) 0577 987511
Fax (+39) 0577 981670

Web: www.vitap.it
E-mail: vitap@vitap.it



Bordatrice per bordi preincollati con avanzamento automatico del pezzo, rifilatura con copiatori e intestatura automatica. La macchina è dotata di un lettore digitale meccanico con precisione di 0,1mm. per l'impostazione dello spessore del pannello.

Edge - banding machine for preglued tapes, with automatic feeding of the panel, trimming units with copiers, and end trim. The machine is equipped with a Siko indicator with accuracy of 0,1mm for panel thickness adjustment.

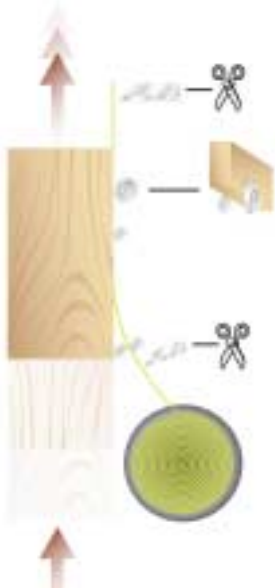


Kantenanleimmaschine für leimbeschichtete Umleimar mit automatischem Werkstücktransport, Shneidvorrichtungen mit automatischer Anpassung an die Werkstückstärke und Endschnitt. Die Maschine ist ausgerüstet mit einer SIKO - Digitalanzeige mit einer Genauigkeit von 0,1 mm. für die Einstellung der Werkstückstärke.

Plaqueuse de chants preencolles, avec entraînement automatique du panneau, affleurages avec palpeurs et coupé en but automatique. La machine est equippee d'un lectuer Siko avec precision de 0,1mm pour le pointage de l'epaisseur du panneau.

Orladora para orlas pré - encoladas, com avanço automático dos paineis, afagamento com compladores e topeamento. A máquina está equipada com reguladores SIKO com tolerância de 0,1mm para o ajustamento em altura dos paineis.

Chapeadora de cantos preencolados con arrastre automatico del panel, perfiladores con copidores y retestadores automaticos. La maquina esta equipada con un indicador SIKO con precision de 0,1 mm. para la regulacion del grueso del panel.



Alimentazione elettrica
Electronic connection
Elektroanschluss
Raccord electique
Conexion electrica
Conexão eléctrica

Potenza soffiatore
Blower power
Heissluftgebläsestärke
Puissance souffleur
Potencia soplador
Potência soflador

Temperatura reg. elettronica
Electronic temperature setting
lektronische temperaturwahl
Reglage electronique temperature
Regulacion electronica temperatura
Temperatura de ajuste electrónico

Velocità avanzamento
Feed speed
Transportgeschwindigkeit
Vitesse entrainement
Velocidad de avance
Velocida de avanço

Spessore bordo
Tape thickness
Umleimerbandstärke
Epaisseur du chant
Espesor del canto
Espessura das orlas

220V
single phase

3 KW

Max
650°

4 mt./min.

0,4 mm.
1,2 mm.

Spessore min./max pannello
Panel thickness
Werkstückstärke
Epaisseur min./max panneau
Grueso del panel a canteear
Altura min./máx paineis

Potenza totale installata
Power required
Benötigter Anschlusswert
Puissance total
Potencia absorbida
Potência necessária

Pressione aria
Compressed air
Druckluftbedarf air
Comprimée aire
Comprimido
Pressão do ar

Dimensione macchina
Dimensions
Abmessungen
Dimension
Medidas exteriores
Dimensões

Dimensione imballo
Packed dimensions
Verpackungsgröße
Dimension emballage
Medidas embalaje
Dimensões embalagem

Peso
Weight
Genicht
Poid
Peso
Peso

11 mm. 35 mm.

4 Kw

6 - 8 Atm.

1700 X 1195 X520 mm.

980 X500 X 900 mm.

100 Kg.